

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving
- PWGSC
1550 Avenue d'Estimauville
1550 D'Estimauville Avenue
Québec
Québec
G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
TPSGC - PWGSC
601 - 1550 Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

Title - Sujet STATION QUALITÉ DE L'AIR		
Solicitation No. - N° de l'invitation EF970-151211/A		Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client EF970-151211		Date 2015-02-02
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCW-024-16286		
File No. - N° de dossier QCW-4-37258 (024)		CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-02-23		Time Zone Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Jean, Serge		Buyer Id - Id de l'acheteur qcw024
Telephone No. - N° de téléphone (418) 649-2882 ()		FAX No. - N° de FAX (418) 648-2209
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

MODIFICATION 001
QUESTIONS/RÉPONSES - PROJET STATION QUALITÉ DE L'AIR

L'objectif de la modification 001 est de fournir les réponses aux questions 1 à 12.

1. QUESTIONS ET RÉPONSES :

QUESTION 1

Qui va déplacer la station?

RÉPONSE 1

Le déplacement de la station est la responsabilité du consultant.

QUESTION 2

Quel sera le type de communication utilisé pour transmettre les données provenant de la station?

RÉPONSE 2

Communication sans fil.

QUESTION 3

Qui assumera les coûts de la communication sans fil (abonnement)?

RÉPONSE 3

Le consultant.

QUESTION 4

De quelle manière la station sera installée sur le site?

RÉPONSE 4

La station sera déposée sur le site, sur des blocs de béton par exemple.

QUESTION 5

Est-ce que les mesures de la concentration de chacun des contaminants atmosphériques se feront de manière continue?

RÉPONSE 5

Oui.

QUESTION 6

Aurons-nous accès à des données météo?

RÉPONSE 6

Les données météorologiques disponibles (température, humidité, vitesse et direction du vent, précipitations) provenant des stations météorologiques d'Environnement Canada (Dorval et Saint-Hubert) seront accessibles gratuitement et aucune entente n'aura besoin d'être établie.

Les données mesurées (vitesse et direction du vent et qualité de l'air) à la station mobile de mesure de la qualité de l'air opérée par Environnement Canada actuellement située à la Plaza de l'île des Sœurs seront disponibles gratuitement tant que celle-ci sera en opération dans le corridor du Nouveau Pont pour le Saint-Laurent.

Les données mesurées de la qualité de l'air des autres stations fixes d'Environnement Canada (stations de St-Anicet et L'Assomption) seront également disponibles gratuitement en cas de besoin.

Si le consultant désire obtenir d'autres données provenant d'autres stations, il est responsable d'effectuer les démarches avec les intervenants appropriés et d'assumer les coûts, s'il y en a.

QUESTION 7

Est-ce que l'on devra aborder l'aspect des paramètres météo dans les rapports?

RÉPONSE 7

Oui, le contexte météo devra être abordé lorsque les résultats des paramètres mesurés seront discutés dans les rapports. Une relation devra être faite entre les conditions météorologiques et les paramètres mesurés.

QUESTION 8

Quelle sera la source d'électricité?

RÉPONSE 8

L'électricité sera fournie sur le site par le Canada sans aucun frais pour le soumissionnaire, mais les paramètres précis (voltage, wattage) seront précisés plus tard.

QUESTION 9

Est-ce que l'expérience du chargé de projet responsable de la coordination des services cité à l'article 4.1.1.1 - Critère technique obligatoire - point 3, peut avoir été acquise auprès d'une autre entreprise qu'une firme de génie conseil ? Pourrait-il s'agir d'une entreprise de consultation en environnement spécialisée en qualité de l'air ou encore d'une entreprise effectuant le suivi de la qualité de l'air ambiant?

RÉPONSE 9

Les années d'expérience acquises auprès d'une autre entreprise qu'une firme de génie conseil peuvent être recevables si elles sont en lien avec les services requis demandés dans la demande de soumission. Le soumissionnaire est responsable de démontrer que l'expérience est en lien avec les services requis.

Solicitation No. - N° de l'invitation

EF970-151211/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

EF970-151211

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

QCW-4-37258

Buyer ID - Id de l'acheteur

qcw024

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Question 10

Quelle est la dimension de la structure de la station (**hauteur / largeur / longueur**)?

Réponse 10

Les dimensions sont : **2,40 m / 1,80 m / 2,40 m**

Question 11

Quel est le fabricant de la structure de la station?

Réponse 11

Les Bâtiments BUT (1986) Limitée

Question 12

Quel est le poids de la structure de la station?

Réponse 12

Le fabricant de la station estime son poids à 2500 livres, sans aucun équipement.

***** Les autres clauses et conditions demeurent inchangées *****